

20 ta' Lulju, 1951.

Imhallee :

I-Onor. Dr. T. Gouder, LL.D.

II-Pulizija versus Ganni Scerri

**Deżerzjoni — Bastiment — Registrazzjoni —
Art. 221 (a) u 261 (d) tal-Merchant Shipping Act —
Art. 31 (1) ta' l-Ordinanza I ta' l-1874.**

Meta membru ta' l-ekwipaġġ ta' vapur jirrendi ruġu. Hati ta' deżerzjoni, u dak il-vapur huwa registrat hawn Malta, mhix applikabili għal dik il-htija d-dispożizzjoni tal-Merchant Shipping Act li tikkontempla dak ir-reat, iżda hija applikabili l-ligi lokali dwar it-Tharis mid-Diżastri fuq il-Baħar.

I-Qorti, — Rat l-att tač-č tazzjoni tal-Pulizija Eżekutiwa spedit kontra Ganni Scerri, akkużat li f'Malta, fil-11 ta' Diċembru 1950, bħala sudditu Inġliż ingaġġat biex iservi bħala membru tal-'crew' fuq il-vapur Inġliż "Majorca", naqas li jirrapporta abbord ta' l-istess vapur fil-hin stabbilit mill-kaptan għas-safar;

Rat is-sentenza tal-Qorti tal-Maġistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta tat-12 ta' Mejju 1951, li biha l-akkużat gie misjub hati skond l-akkuża u gie kundannat għall-piena ta' għoxr'n ġurnata prigunerija taħt id-dispożizzjoni ta' l-art. 221 (a) tal-Merchant Shipping Act;

Rat ir-rikors li bih l-istess akkużat interpona appell lil din il-Qorti kontra s-sentenza fuq imsemmija, u talab ir-re-

voka tagħha u l-helsien tiegħu minn kull htija u piena, fuq il-motiv illi l-Ewwel Qorti ma hadetx in konsiderazzjoni x-xhieda tiegħu, fejn spjega illi dak in-nhar li kellu jipprezentar ruħu għas-safar ma kienx jiflah, u bagħat f'dan is-sens messagg lill-Kaptan ma' membru ieħor ta' l-ekwipagg. L-appellant issottometta wkoll illi fiċ-ċirkustanzi tal-każ ma setax jiġi misjub ħati ta' deżerzjoni, imma ta' "absence without leave", punibili b'kastig pekunjarju;

Omissis;

Ikkunsidrat;

Ill, kif jidher mil-parti razzjonali tas-sentenza appellata, l-Ewwel Qorti ma naqsetx tiegħu in konsiderazzjoni x-xhieda ta' l-appellant; tant li kkommentat fuqha u rragunat li l-fatt li l-appellant ma pprezentax ruħu abbord fil-jum stabbilit għas-safar, u li bagħat iġħid dan lill-Kaptan ma' xi baħr' ieħor, kienet haġa — apparti konsiderazzjonijiet oħra — li jmissha giet pruvata abjar. U dina l-Qorti ma tistax ma taqbelx ma' dik il-Qorti in rigward ta' dina r-riflessjoni li għamlet;

Ill, lanqas ma jista' jiġi ritenut, kif subordinatament l-appellant jitlob li jkun illi l-htija hi ta' assenza mingħajr permess, u mhux ta' deżerzjoni; il-għaliex il-fattijiet, anki kif deżunti mix-xhieda ta' l-istess appellant, jiġifieri li dan, ingaġġat regolarment, ma marx fuq il-bastiment dak in-nhar li dan ke'lu jsiefer, sabiex isiefer miegħu, u biex jagħmel ix-xogħol tiegħu fuq bħala wieħed mill-ekwipagg, ma jistgħux ma jurux illi l-appellant ried jabbanduna l-bastiment; u għalhekk skond il-liġi għandu jitqies deżertur;

Ikkunsidrat, però;

Ill, ma jmisshomx għew applikati għall-każ id-dispożizzjonijiet tal-"Merchant Shipping Act; u dan għaliex il-vapur huwa registrat f'Malta, u kwindi, skond l-art. 261 (d) ta' dak l-Att, li jikkontempla r-reat, ma jirċev'x applikazzjoni meta l-vapur jinsab fil-gurisdizzjoni tal-Gvern tal-Possessjoni Britannika fejn il-bastiment huwa registrat. Huma, inveċe, applikabili d-dispożizzjonijiet ta' l-Ordinanza lokali dwar it-Tharis mid-Diżastri fuq il-Baħar (I ta' l-1874), li fl-art. 31 (1) tikkommina l-piena tal-priġunerija għal żmien mhux iż-

jed m'inn tliet xhur lill-baħri illi, mingħajr raġuni tajba, ja-banduna l-bastiment, u għalhekk jitqies deżertur;

Għal dawn il-motivi;

Ti'qa' l-appell fis-sens biss li tirriforma s-sentenza appellata, billi tirrevokaha in r'gward ta' l-applikazzjoni tal-piena u tikkonfermaha għall-bqija. U għalhekk, fil-waqt li tikkonfermaha in kwantu sabet lill-appellant ħati skond l-akkuża, tirriformaha billi, b'applikazzjoni ta' l-art. 31 (1) ta' l-Ordinanza fuq citata, u mhux b'applikazzjoni ta' l-artikolu, citat f'dik is-sentenza, tal-Merchant Shipping Act, tikkundanna lil fuq msemmi Ġanni Scerri għall-piena ta' għaxart ijiem prigunerija.
